

**SPA**

Manual original



## BATERÍAS PARA HERRAMIENTAS PELLENC POWER PACK M, L

Manual de instrucciones

56\_159267-A  
03/2022

LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DE USUA-  
RIO ANTES DE UTILIZAR ESTA HERRAMIENTA



# TABLA DE CONTENIDOS

<b>1. INTRODUCCIÓN</b>	<b>5</b>
<b>2. SEGURIDAD</b>	<b>6</b>
2.1. MEDIDAS DE SEGURIDAD RELACIONADAS CON EL USO DE LA HERRAMIENTA	6
2.2. MEDIDAS DE SEGURIDAD RELACIONADAS CON EL USO DE LA BATERÍA	6
2.3. MEDIDAS DE SEGURIDAD REFERENTES AL USO DEL CARGADOR «PELENC»	7
2.4. SEÑALES DE SEGURIDAD	8
<b>3. DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b>	<b>9</b>
3.1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - BATERÍA	9
3.2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - CARGADOR CB5022HV	9
3.3. DESCRIPCIÓN	9
<b>4. PUESTA EN SERVICIO</b>	<b>10</b>
4.1. ENCENDIDO Y APAGADO DE LA BATERÍA	10
4.2. PANTALLA DE LA BATERÍA	10
4.3. CARGA DE LA BATERÍA	10
4.4. INSTALACIÓN DE LA BATERÍA EN EL ARNÉS Y CONEXIÓN DE LA HERRAMIENTA	12
<b>5. MANTENIMIENTO</b>	<b>16</b>
5.1. OTRO MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA	16
5.2. OTRO MANTENIMIENTO DEL CARGADOR	16
<b>6. FALLOS Y REPARACIÓN DE AVERÍAS</b>	<b>16</b>
6.1. RESUMEN DE LOS MENSAJES DE LA PANTALLA Y PITIDO	16
6.2. CORRECCIÓN DE ERRORES	18
<b>7. ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE</b>	<b>20</b>
7.1. CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO DE LA BATERÍA	20
<b>8. ACCESORIOS Y CONSUMIBLES</b>	<b>20</b>
8.1. ACCESORIOS INCLUIDOS	20
<b>9. GARANTÍA</b>	<b>20</b>
9.1. GARANTÍAS GENERALES	20
9.1.1. GARANTÍA LEGAL	20
9.1.2. GARANTÍA COMERCIAL PELENC	21
9.1.3. SERVICIO POSVENTA DE PAGO	22
<b>10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</b>	<b>23</b>
10.1. DECLARACIÓN «UE» DE CONFORMIDAD: BLOQUE DE ALIMENTACIÓN L	23



## 1. INTRODUCCIÓN

Estimado cliente:

Le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros con la compra de Baterías para herramientas PELENC Power Pack M, L. Correctamente utilizado y mantenido, este material le procurará años de satisfacción.



### Aviso

Su aparato contiene numerosos materiales reciclables y aptos para su valorización. Entréguelo a su distribuidor o, en su defecto, a un centro de asistencia autorizado para efectuar el tratamiento.



Es necesario conocer la normativa vigente en su país en materia de protección del medioambiente relacionada con su actividad.



### Aviso

Es imprescindible leer esta guía de usuario en su TOTALIDAD antes de usar la herramienta o proceder a ninguna operación de mantenimiento. Seguir escrupulosamente las instrucciones e ilustraciones presentes en este documento.


En todo este manual de usuario, encontrará advertencias e informaciones tituladas: NOTA, IMPORTANTE, ATENCIÓN Y ADVERTENCIA.

Las indicaciones identificadas como «NOTA» ofrecen información adicional.

Las indicaciones identificadas como «IMPORTANTE» advierten al usuario de un posible riesgo para el material.

Las indicaciones identificadas como «ATENCIÓN» señalan una posible situación peligrosa que, si no se puede evitar, puede causar lesiones graves.

Las indicaciones identificadas como Este pictograma de «ADVERTENCIA» señalan una posible situación peligrosa que, si no se puede evitar, puede causar la muerte o lesiones graves.

El aviso  indica que, si no se respetan los procedimientos o las instrucciones, los daños no estarán cubiertos por la garantía y los gastos de reparación correrán a cargo del propietario.

En la herramienta, unas señales de seguridad también recuerdan las medidas a adoptar en materia de seguridad. Localice y observe estas señales antes de utilizar esta herramienta. Cambie inmediatamente cualquier señal parcialmente ilegible o dañada.

Consulte el capítulo Sección 2.4, “Señales de seguridad” para ver el esquema de localización de las señales de seguridad colocadas en la herramienta.

No se puede reproducir ninguna parte de este manual sin el acuerdo previo por escrito de la empresa PELLENC. Las ilustraciones presentes en este manual se dan a título indicativo y no son en ningún caso contractuales. La empresa PELLENC se reserva el derecho a introducir en sus productos cualquier modificación o mejora que considere necesarias sin tener que comunicarlas a los clientes que ya tengan un modelo similar. Este manual forma parte de la herramienta y deberá entregarlo junto con ella en caso de que esta sea cedida.

## 2. SEGURIDAD



### Aviso

Bajo ningún concepto se deben realizar operaciones de mantenimiento en bloques de batería dañados. El mantenimiento de los bloques de batería únicamente debe ser realizado por el fabricante o los servicios técnicos autorizados.

### 2.1. MEDIDAS DE SEGURIDAD RELACIONADAS CON EL USO DE LA HERRAMIENTA

#### Nota

Consultar el manual de la herramienta en cuestión.



### Aviso

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o personas carentes de experiencia o conocimiento, salvo que sea bajo supervisión o con un aprendizaje previo.

### 2.2. MEDIDAS DE SEGURIDAD RELACIONADAS CON EL USO DE LA BATERÍA

1. En caso de inutilización del bloque batería, mantenerlo lejos de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros pequeños objetos metálicos que puedan crear una conexión de un borne al otro. Crear un cortocircuito entre los bornes de las baterías puede causar quemaduras o un incendio.
2. Guarde la batería fuera del alcance de niños y manténgala sobre un soporte no inflamable.
3. No dificultar la refrigeración.
4. No utilizar ni dejar la batería cerca de una fuente de calor (> 60 °C).
5. No dejar la batería bajo el sol ardiente.
6. No exponer la batería a microondas ni altas presiones.
7. No sumergir la batería en agua.
8. La carga de la batería se debe hacer en un local aireado y seco cuya temperatura esté comprendida entre 10 °C y 25 °C como máximo y protegido de la humedad.
9. En caso de no utilizar la batería durante 10 días, la batería se descargará automáticamente hasta alcanzar el índice de carga de almacenamiento, y entrará a continuación en modo reposo. En esta fase, se produce un calentamiento de la misma.
10. Con el tiempo, la capacidad de su batería disminuye. Cuando alcanza la mitad de su autonomía original, resulta apropiado reemplazarla.
11. La batería puede perder de 1 a 4 % de su capacidad cuando se expone a una temperatura superior o igual a 55 °C durante una semana.
12. se reemplaza por el lugar de carga debe estar equipado con un extintor de clase D (para incendios metales) en estado de funcionamiento.
13. Dentro del marco de expedición de la herramienta completa o de la batería: respetar las normas en vigor.
  - Herramienta completa con una batería: producto clasificado UN3481 clase 9.
  - Batería únicamente: producto clasificado UN3480 clase 9.
14. El uso de una batería diferente a la suministrada por Pellenc s.a. es peligroso (riesgo de accidentes con lesiones corporales graves). En este caso, Pellenc s.a. no asume ninguna responsabilidad.
15. La batería debe estar protegida de cualquier choque y debe estar posicionada y calada durante las fases de transporte.
16. En caso de humo sospechoso, poner la batería en el exterior del local de carga o del vehículo de transporte, lo más lejos posible de cualquier material inflamable.







17. No almacenar nunca una batería cuya capacidad sea inferior al 50%. Recargarla antes del almacenamiento en caso de que el valor sea inferior al 50%.
18. En condiciones inadecuadas, se puede filtrar líquido de las baterías; evitar cualquier contacto. En caso de contacto accidental, lavar con agua. En caso de contacto con los ojos, contactar con un médico. El líquido que se filtra de las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.
19. Sólo utilizar las herramientas eléctricas Pellenc con los bloques de baterías diseñados para ello. La utilización de otros bloques de baterías puede presentar un riesgo de lesiones o incendios.
20. Recargar solo con el cargador indicado por el fabricante. Un cargador adaptado a un tipo de bloque de baterías puede presentar riesgo de incendio si se utiliza con otro bloque de baterías.
21. No utilizar la batería para otra aplicación que no sea la inicialmente prevista (utilización exclusiva de las herramientas Pellenc).
22. Al final de su vida útil, deberá llevar la batería al distribuidor autorizado en el que ha comprado la herramienta para reciclarla de acuerdo con la normativa sobre residuos.
23. Caja frágil que contiene una tarjeta electrónica y litio.

### 2.3. MEDIDAS DE SEGURIDAD REFERENTES AL USO DEL CARGADOR «PELLENC»

1. Durante su funcionamiento, la temperatura del aparato puede alcanzar 60°C. Ningún material inflamable debe encontrar en menos de 1.5 metros del aparato y de la batería.
2. Mantenga el cargador fuera del alcance de niños y colóquelo sobre un soporte no inflamable.
3. No dificultar la refrigeración.
4. El cargador está destinado a la carga de la batería. No cargar baterías no recargables.
5. El lugar de carga debe estar equipado con un extintor de clase D (para incendios metales) en estado de funcionamiento.
6. Si el cable de salida está cortado o dañado, se debe llevar el cargador completo al distribuidor autorizado donde se le ha comprado el aparato para evitar cualquier daño.
7. Recargar únicamente con el cargador "PELLENC" indicado por el fabricante. Un cargador adaptado a un tipo de bloque de baterías puede presentar riesgo de incendio si se utiliza con otro bloque de baterías.
8. Este cargador está diseñado para cargar las baterías de litio herramientas Pellenc.
9. No utilizar para otros fines.
10. Conviene vigilar a los niños para cerciorarse de que no juegan con el cargador.
11. Verifique que el cable no esté plegado y que no toque superficies calientes o bordes cortantes.
12. Asegúrese de que haya una buena aireación durante la carga.
13. Nunca recubrir el cargador. Este cargador no debe utilizarse en el exterior.
14. Preste atención para no exponer la toma de alimentación al agua.
15. Nunca poner en carga una batería dañada.
16. La conexión a la red debe estar acorde a la normativa eléctrica nacional.
17. Verifique el cableado del cargador antes de utilizarlo. No utilizar el cargador si el cableado está dañado.
18. Durante la carga de la batería, cargarla en un soporte no inflamable a más de 1.5 m de cualquier objeto inflamable.







2.4. SEÑALES DE SEGURIDAD

Bloque de alimentación M







<b>BATTERY Li-Ion</b> <b>REFERENCE 163436</b> <b>Power Pack M</b>	<b>43.2V x 10.35Ah = 447Wh</b> IEC/EN 61960 43.2V ± 9.9Ah 12INR19/66-3	    
A utiliser uniquement avec le chargeur batterie PELENC modèle Usar sólo con el cargador de batería PELENC del modelo For use only with PELENC's battery charger model Nur zur Verwendung mit dem Ladegerät Modell PELENC Só usar com o carregador de bateria PELENC Per l'utilizzo solo con il caricabatteria modello PELENC		} CB5022HV 

56\_21\_PICTO\_007

Bloque de alimentación L (siguiente configuración)

<b>BATTERY Li-Ion</b> <b>REFERENCE 159258</b> <b>Power Pack L</b>	<b>44.4V x 17.4Ah = 772Wh</b> IEC/EN 61960 44.4V ± 15.72Ah 12INR19/65-6	    
A utiliser uniquement avec le chargeur batterie PELENC modèle Usar sólo con el cargador de batería PELENC del modelo For use only with PELENC's battery charger model Nur zur Verwendung mit dem Ladegerät Modell PELENC Só usar com o carregador de bateria PELENC Per l'utilizzo solo con il caricabatteria modello PELENC		} CB5022HV 

56\_21\_PICTO\_008

<b>BATTERY Li-Ion</b> <b>REFERENCE 165230</b> <b>Power Pack L</b>	<b>43.2Vx17.25Ah = 745Wh</b> IEC/EN 61960 43.2V ± 16.5Ah 12INR19/66-5	    
A utiliser uniquement avec le chargeur batterie PELENC modèle Usar sólo con el cargador de batería PELENC del modelo For use only with PELENC's battery charger model Nur zur Verwendung mit dem Ladegerät Modell PELENC Só usar com o carregador de bateria PELENC Per l'utilizzo solo con il caricabatteria modello PELENC		} CB5022HV 

56\_22\_PICTO\_002



No exponer a la lluvia.



Leer el manual de instrucciones.



Material que se debe utilizar a una temperatura comprendida entre -5 °C y +35 °C.



Símbolo de marcado para la identificación de la característica química de la batería durante el reciclado.



Batería de tecnología litio-ión.

Al final de su vida útil, deberá llevar la batería al distribuidor autorizado en el que ha comprado la herramienta para reciclarla de acuerdo con la normativa sobre residuos.



Equipo fabricado de conformidad con la normativa vigente de Marruecos.



Herramienta fabricada de conformidad con el marcado CE.



### 3. DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

#### 3.1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - BATERÍA

Batería	Bloque de alimentación M	Bloque de alimentación L (siguiente configuración)	
Tensión de alimentación nominal	43,2V	44,4V	43,2V
Tipo de la batería	12 veces 3 elementos agrupados en 1 pack	12 veces 6 elementos agrupados en 1 pack	12 veces 5 elementos agrupados en 1 pack
Capacidad de la batería	10,35Ah	17,4Ah	16,5Ah
Energía de la batería	447Wh	773Wh	745Wh
Autonomía	En función de la herramienta		
Peso de la batería	2,93 kg	4,89 kg	4,52 kg
Banda de frecuencia de funcionamiento	13,56 Mhz, Receiver		

#### 3.2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - CARGADOR CB5022HV

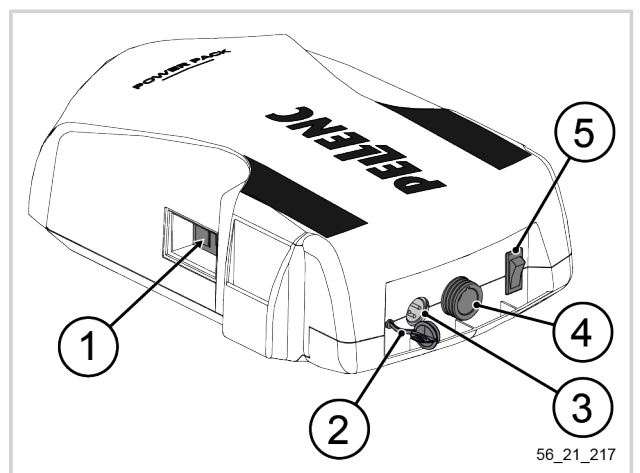
Referencia comercial del cargador	57256
Tensión	100-240Hz - 50/60Hz 130W clase II
Tensión de carga	50.2 V cc
Corriente de carga	2,2A cc máx.

	Batería:	Bloque de alimentación M	Power Pack L
Cargador CB5022HV (2,2A)	70%	3 h 20 min	5h30
	100%	5h30	8h30

#### 3.3. DESCRIPCIÓN

##### Batería

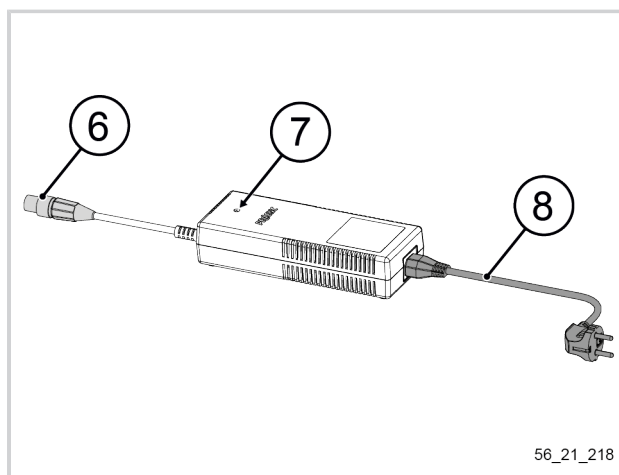
1. Medidor de carga
2. Tapón de conector de carga
3. Conector de carga
4. Conector de alimentación de la herramienta
5. Interruptor de marcha/parada



56\_21\_217

**Cargador**

- 6. Conector de carga
- 7. Indicador luminoso
- 8. Toma de corriente



**4. PUESTA EN SERVICIO**

**4.1. ENCENDIDO Y APAGADO DE LA BATERÍA**

- Poner el interruptor (5) en posición de parada «0»
- Poner el interruptor (5) en posición de encendido «I»

**4.2. PANTALLA DE LA BATERÍA**

**La batería dispone de un visor amarillo que permite consultar la capacidad restante de la misma. La indicación de capacidad se expresa en porcentaje.**

- Si el medidor de carga indica 99, la batería está totalmente cargada.
- Si el medidor de carga indica un valor superior a 55 después de una jornada de trabajo, no será necesario volver a cargar la batería para una segunda jornada de trabajo.
- El medidor de carga indica 00, o un valor próximo: es necesario recargar la batería inmediatamente.

**4.3. CARGA DE LA BATERÍA**

**Nota**

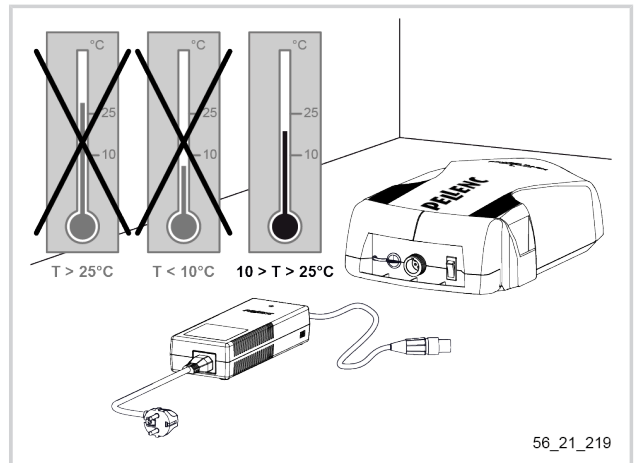
Cuando la batería está descargada, la herramienta se para automáticamente; el medidor de carga (1) indica 00 y el indicador acústico emite un pitido intermitente (véase Sección 6.1, “Resumen de los mensajes de la pantalla y pitido”).

1. Comprobar que el interruptor de la batería (5) esté apagado (posición «0»).

**Nota**

Antes de utilizar la batería por primera vez en la temporada, efectuar una carga completa (99 % fija).

2. Instale el cargador y la batería en un lugar seco y ventilado, a una temperatura de entre 10 °C y 25 °C, protegido del polvo. Coloque la batería en una posición estable.



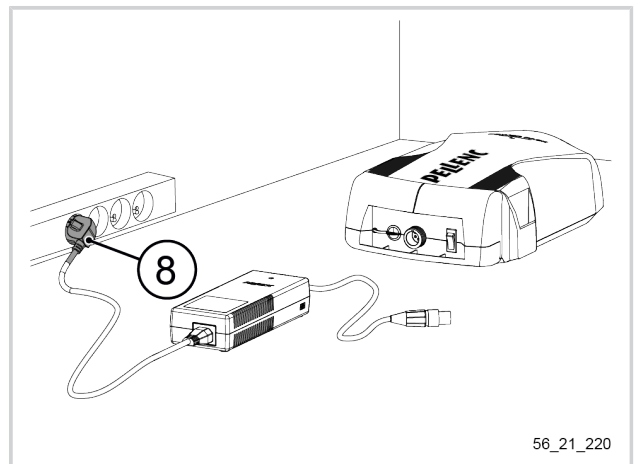
56\_21\_219

### Atención

Antes de conectar el cargador a la red eléctrica, asegúrese de que la red cumpla con las especificaciones que figuran en el cargador (véase Sección 3.2, “Características técnicas - Cargador CB5022HV”).



3. Conecte la toma de red eléctrica del cargador (8) a la red eléctrica. El indicador rojo del cargador se enciende.
4. Conecte el cable de carga (6) al conector de carga (3) de la batería.

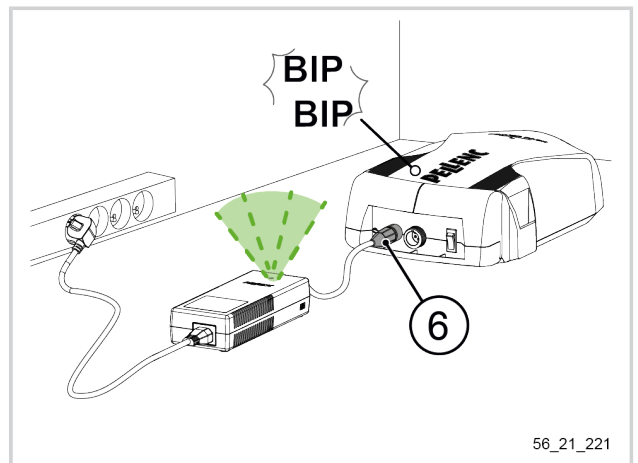


56\_21\_220

### Nota

La batería emitirá un pitido cuando reconozca el cargador.

El indicador del cargador CB5022HV se ilumina en verde y parpadea segundos después.



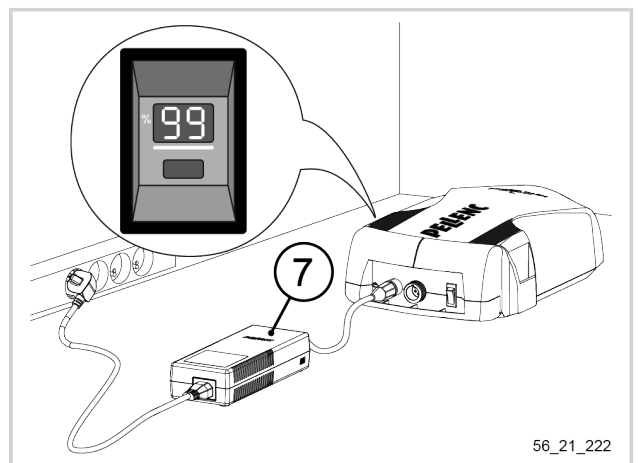
56\_21\_221

Cuando el indicador-medidor (1) parpadea, significa que la batería se está cargando.

La carga habrá terminado cuando aparezca el mensaje 99 fijo en el indicador de carga.

El indicador luminoso de carga de la batería (7) se enciende en color verde para indicar que la batería se está cargando.

Parpadea durante la carga y se queda fijo cuando ha terminado la carga.

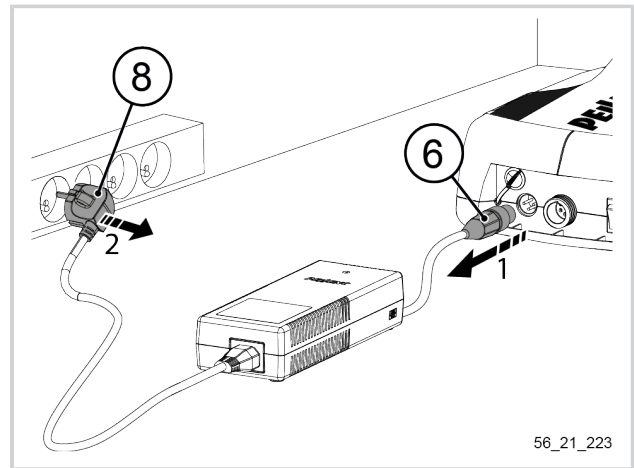


56\_21\_222

5. Cuando la batería esté cargada, desenchufar primero el cable de carga (6) en la batería y a continuación, la toma de red del cargador (8).

**Nota**

Tras un largo periodo de almacenamiento (batería nueva, hibernación, etc.) cuando se desconecta el cargador, el medidor de carga puede indicar un valor inferior al 99 %. Este fenómeno es normal y puede reproducirse hasta 5 ciclos de carga con una utilización normal entre carga y carga.



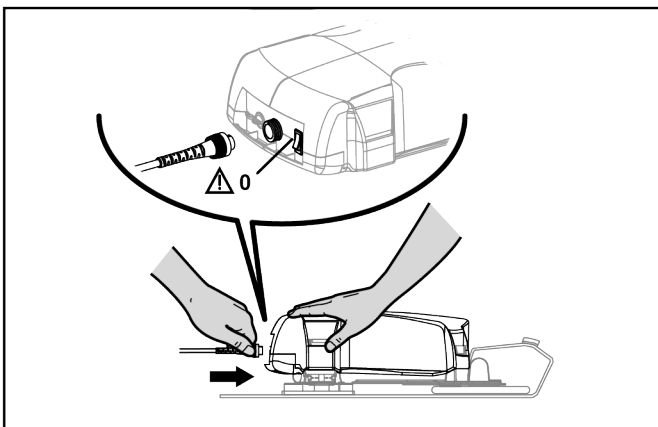
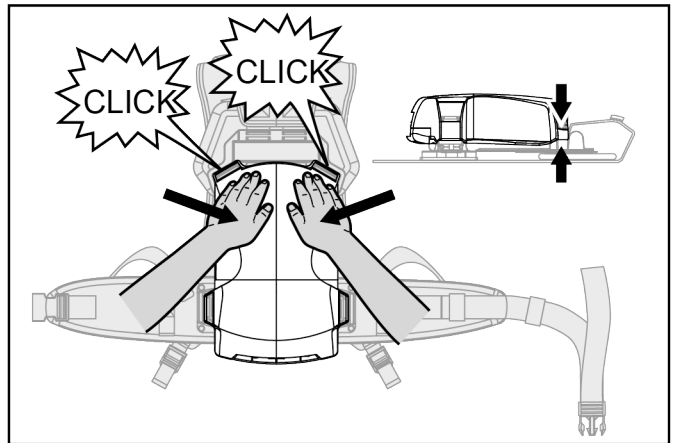
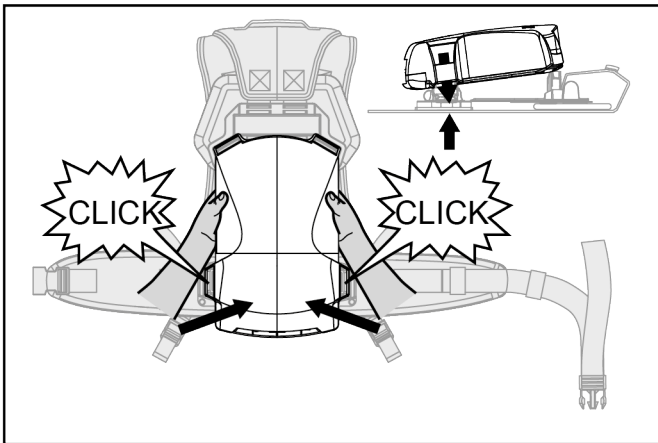
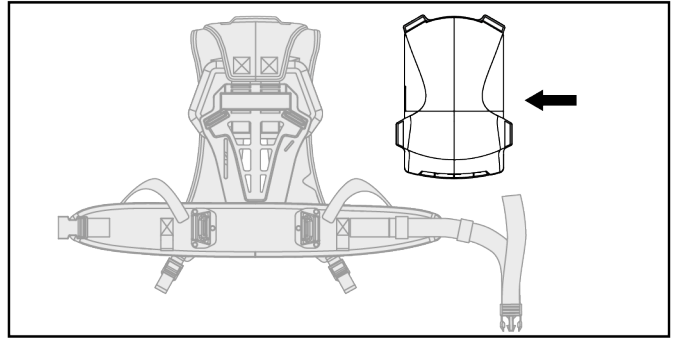
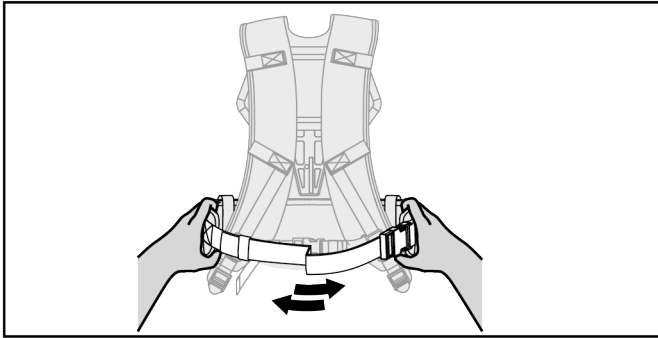
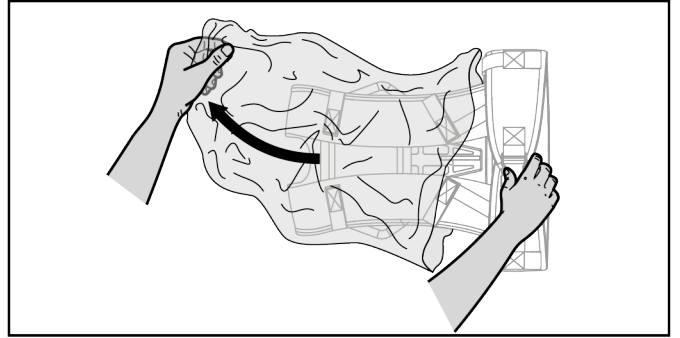
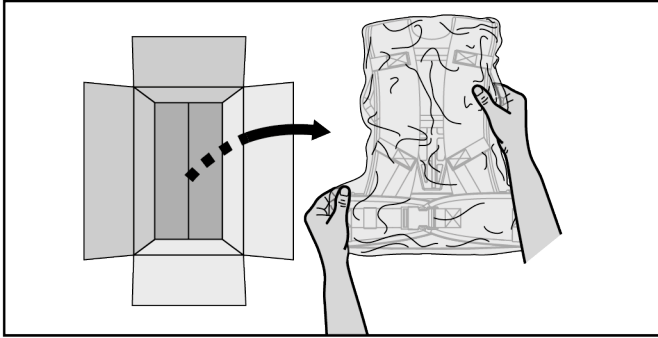
56\_21\_223

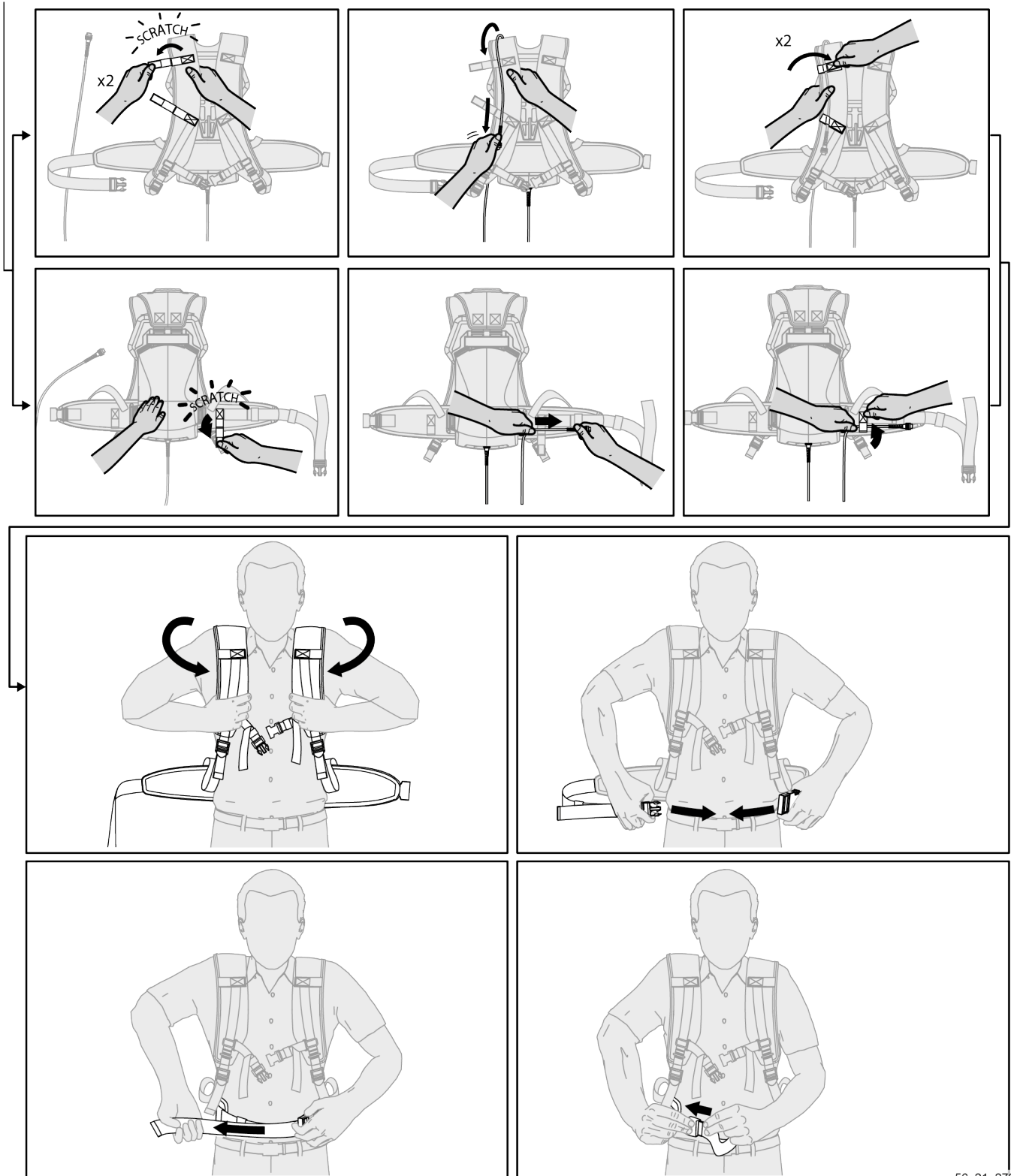
**4.4. INSTALACIÓN DE LA BATERÍA EN EL ARNÉS Y CONEXIÓN DE LA HERRAMIENTA**

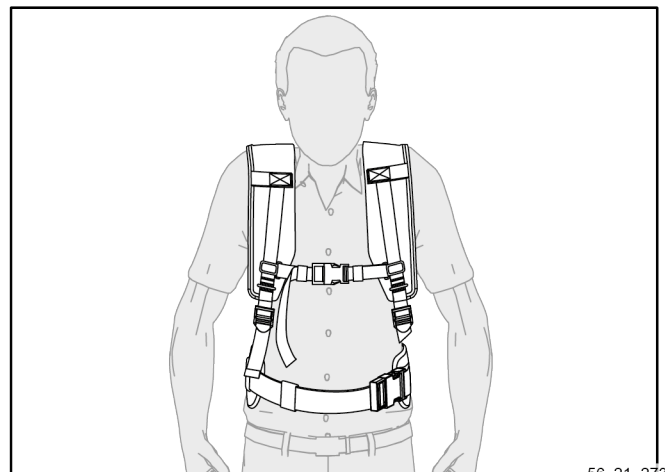
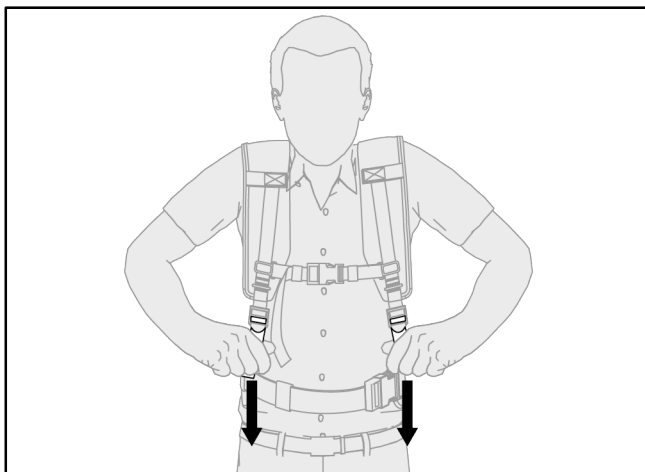
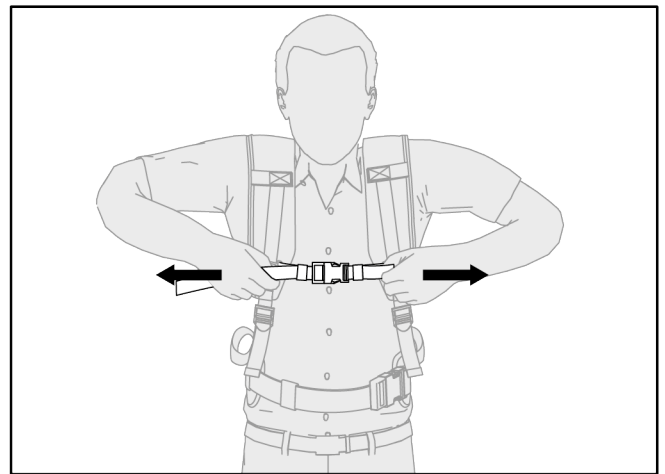
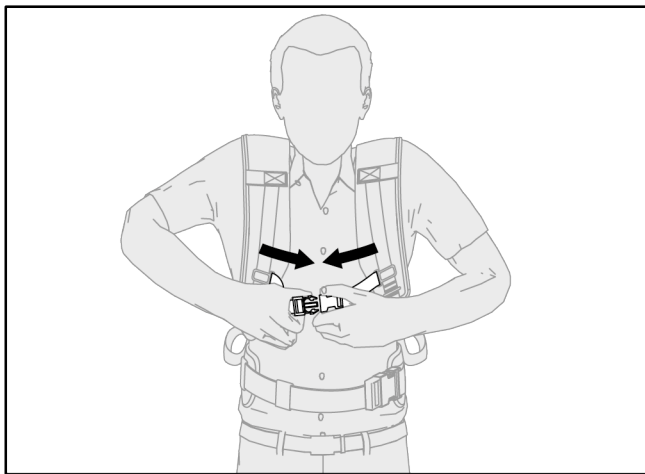
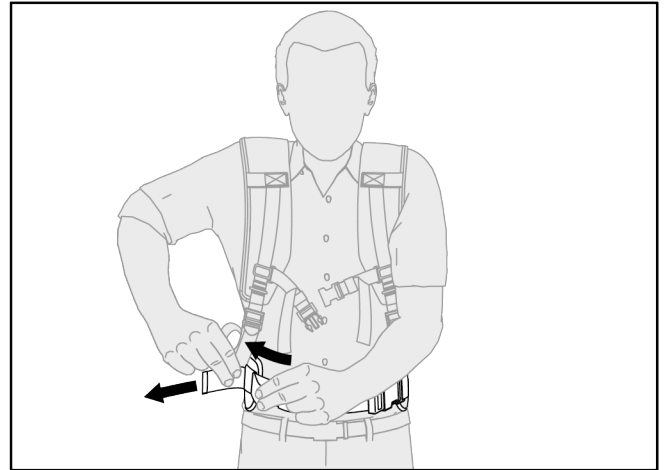
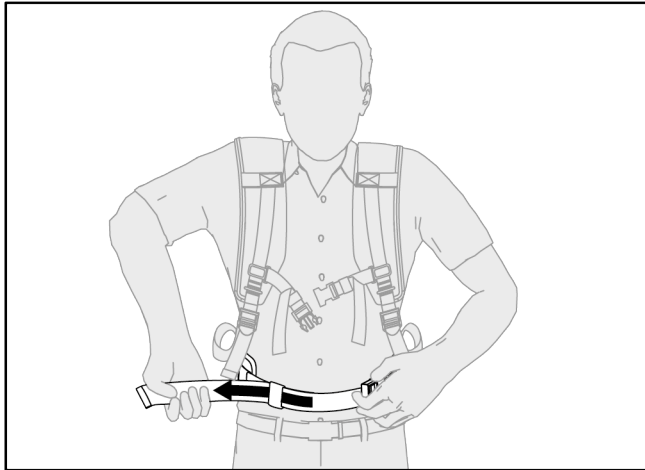


**Atención**

Con el fin de cuidar su espalda, tómese el tiempo necesario para ajustar bien el arnés.







56\_21\_273

## Importante

Ⓢ No forzar nunca los conectores.

Utilizar únicamente las herramientas cuyo conector es del mismo color que el conector de alimentación de la batería de su herramienta (3).

De lo contrario, pedir confirmación de la compatibilidad de sus herramientas con la batería, ante su distribuidor autorizado.

## 5. MANTENIMIENTO



### Aviso

Ⓒ Bajo ningún concepto se deben realizar operaciones de mantenimiento en bloques de batería dañados. El mantenimiento de los bloques de batería únicamente debe ser realizado por el fabricante o los servicios técnicos autorizados.

La batería solo puede ser sustituida por un distribuidor autorizado.

### 5.1. OTRO MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA



### Atención

La batería nunca debe conectarse al cargador o a la herramienta.





1. Comprobar que el interruptor de la batería (5) esté apagado (posición «0»).
2. Desconectar la batería.
3. Limpiar la caja de la batería con un trapo suave humedecido.

### 5.2. OTRO MANTENIMIENTO DEL CARGADOR








1. Desconectar el cargador.
2. Limpiar la caja del cargador con un trapo suave humedecido.






## 6. FALLOS Y REPARACIÓN DE AVERÍAS

### 6.1. RESUMEN DE LOS MENSAJES DE LA PANTALLA Y PITIDO















Mensajes normales	
<b>Utilización</b>	
 fija	Capacidad de la batería (de 0 a 99)
 con 1 pitido cada minuto	Batería vacía, carga inmediata
<b>Carga</b>	
 intermitente cada 4 segundos	Capacidad de la batería (de 0 a 99)
 fija	Fin de carga
<b>Almacenamiento</b>	
Apagada	En modo de espera







<b>Mensajes en modo degradado</b>	
<b>Utilización</b>	
 en alternancia	Parada de la herramienta: temperatura de la batería muy alta
 en alternancia	Parada de la herramienta: temperatura de la batería muy baja
	Tarjeta electrónica fuera de servicio
	Tarjeta sin configurar
	Tensión de los elementos demasiado baja.
Pitido largo y 1 pitido corto	Parada de la herramienta: intensidad de la herramienta demasiado alta
Pitido largo y 2 pitidos cortos	Herramienta no compatible detectada
Pitido largo y 4 pitidos cortos	Parada de la herramienta: temperatura de la herramienta muy alta
<b>Carga</b>	
 en alternancia	Carga interrumpida: temperatura de la batería muy baja
 en alternancia	Carga interrumpida: temperatura de la batería muy alta

<b>Mensajes de error</b>	
<b>Utilización</b>	
 y pitido cada 2 minutos durante 24 horas	Tensión demasiado baja después 3 horas sin utilización. Recarga inmediata de batería
	Tarjeta electrónica fuera de servicio
	Cortocircuito en el conector de la herramienta
Pitido largo y 5 pitidos cortos	Pérdida de conexión, herramienta no detectada
<b>Carga</b>	
 en alternancia y pitido continuo	Problema de batería
 en alternancia	Problema de cargador

**6.2. CORRECCIÓN DE ERRORES**

Incidente / avería	Mensajes de la pantalla de la batería y/o indicaciones sonoras	Posible causa	Comprobaciones	Soluciones	Reparador	
La batería no se pone en marcha	 con 1 pitido cada minuto	Batería vacía	Comprobar que la batería no esté totalmente descargada	Recargar la batería	Usuario	
	 y  en alternancia	Temperatura de la batería	Temperatura de la batería demasiado baja	Dejar enfriar la batería durante 5 minutos aproximadamente		
		Configuración de la batería / Tarjeta electrónica / Batería al final de su vida útil / Problema de contacto en la tarjeta electrónica / Interruptor / Fusible	Distribuidor homologado PELENC	Devolver la batería a un distribuidor autorizado PELENC		Distribuidor homologado PELENC
						
 (de 0 a 99)						
La herramienta se para cuando está en funcionamiento	Ya no hay visualización	La herramienta alcanzó su límite de temperatura	4 pitidos de la batería	Dejar enfriar la herramienta durante 5 minutos aproximadamente	Usuario	
	 y  en alternancia	Temperatura de la batería	Temperatura de la batería demasiado alta	Dejar enfriar la batería durante 5 minutos aproximadamente		
	 y  en alternancia	Temperatura de la batería demasiado baja	Temperatura de la batería demasiado baja	Utilizar la batería en un rango de temperatura adecuado, véase Sección 2.2, "Medidas de seguridad relacionadas con el uso de la batería"		
La batería no carga	 y  en alternancia	Temperatura de la batería	Temperatura de la batería demasiado baja	Utilizar la batería en un rango de temperatura adecuado	Usuario	
	 y  en alternancia	Cargador defectuoso	Temperatura de la batería demasiado alta	Dejar enfriar la batería durante 5 minutos aproximadamente		
	-	Fallo del cargador	Comprobar la compatibilidad del cargador	Véase Sección 3, "Descripción y características técnicas"	Distribuidor homologado PELENC	
		Tarjeta electrónica	Distribuidor homologado PELENC	Devolver el cargador a un distribuidor autorizado PELENC		
				Devolver la batería a un distribuidor autorizado PELENC		

Incidente / avería	Mensajes de la pantalla de la batería y/o indicaciones sonoras	Posible causa	Comprobaciones	Soluciones	Reparador
La batería no carga	 y  en alternancia	Temperatura de la batería	Temperatura de la batería demasiado baja	Utilizar la batería en un rango de temperatura adecuado	Usuario
	 y  en alternancia	Cargador defectuoso	Temperatura de la batería demasiado alta	Dejar enfriar la batería durante 5 minutos aproximadamente	
La batería no carga al 100%	-	Cargador defectuoso	Comprobar la compatibilidad del cargador	Véase Sección 3, "Descripción y características técnicas"	Distribuidor homologado PELENC
		Fallo del cargador	Comprobar si el cargador es defectuoso	Devolver el cargador a un distribuidor autorizado PELENC	
		Tarjeta electrónica	Distribuidor homologado PELENC	Devolver la batería a un distribuidor autorizado PELENC	
La batería no carga al 100%	-	Mucho tiempo almacenada	-	Realizar cinco ciclos de carga y descarga	Usuario
		Error del cargador	Comprobar si el cargador es defectuoso	Devolver el cargador a un distribuidor autorizado PELENC	Distribuidor homologado PELENC
		Tarjeta electrónica	Distribuidor homologado PELENC	Devolver la batería a un distribuidor autorizado PELENC	
		Batería al final de su vida útil			

**Importante**

 Nunca intente abrir cualquiera de los elementos del bloque batería o del cargador (podría dañar los componentes y sobre todo, perder la cobertura de la garantía).


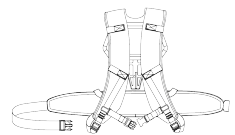
## 7. ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

### 7.1. CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO DE LA BATERÍA

- Guarde el bloque «batería» y el cargador en un lugar alejado del calor, del polvo y de la humedad, después de haber apagado y comprobado que el interruptor está bien colocado en posición de parada «0».
- No guarde la batería a una temperatura ambiente superior a +45 °C.
- Para asegurar la vida útil de la batería y evitar que se deteriore, es obligatorio guardar la batería cargada y recargarla cada 24 meses, en caso de que no se utilice.
- No manipule el interruptor durante el periodo de almacenamiento.
- Para asegurar la vida útil de la batería, será necesario guardarla en un lugar seco, a una temperatura de entre 0 y 25 °C.
- No coloque ningún objeto inflamable a una distancia de menos de 1,5 metros de la batería.
- El cargador no requiere mantenimiento.
- En caso de no utilizar la batería durante 10 días, la batería se descargará automáticamente hasta alcanzar el índice de carga de almacenamiento, y entrará a continuación en modo reposo. En esta fase, se produce un calentamiento de la misma.

## 8. ACCESORIOS Y CONSUMIBLES

### 8.1. ACCESORIOS INCLUIDOS

Denominación	Referencia	
Cargador CB5022HV (2,2A)	151965	 96_21_004
Arnés de transporte	132200	 96_21_005

## 9. GARANTÍA

### 9.1. GARANTÍAS GENERALES

#### 9.1.1. GARANTÍA LEGAL

##### 9.1.1.1. GARANTÍA CONTRA VICIOS OCULTOS

Al margen de la garantía comercial que prevé el artículo II, el artículo 1641 del Código Civil establece que «el vendedor está obligado por la garantía en caso de los vicios ocultos de la cosa vendida que hagan que no sea

adecuada para su uso previsto o que lo limiten de tal modo que el comprador no lo hubiera adquirido o hubiera pagado menos dinero si hubiera sabido de su existencia».

El artículo 1648 del Código civil establece: «La acción que se derive de los vicios redhibitorios debe ser denunciada por el comprador en un plazo de dos años a contar desde el hallazgo de dicho vicio».

#### **9.1.1.2. GARANTÍA LEGAL DE CONFORMIDAD**

El artículo L.217-4 del Código de Consumo establece: «El vendedor está obligado a entregar un bien conforme al contrato y responde de los defectos de conformidad que pueda haber en la entrega».

Asimismo, responde por los defectos de conformidad derivados del embalaje, de las instrucciones o de instalación cuando estas operaciones están a su cargo por contrato o se han realizado bajo su responsabilidad.

Artículo L.217-5 del Código de Consumo establece que «El vendedor está obligado a entregar un bien conforme al contrato»:

1. Si es adecuado al uso que se espera normalmente de un bien similar y, en su caso:
  - si responde a la descripción dada por el vendedor y dispone de las cualidades que el vendedor ha presentado al comprador en una muestra o maqueta;
  - si presenta las cualidades que un comprador puede esperar, legítimamente, basándose en las declaraciones públicas que haga el vendedor, el fabricante o su representante, sobre todo en la publicidad o el etiquetado;
2. O si presenta las características definidas de común acuerdo por las partes o es adecuado para cualquier uso especial que busque el comprador, que haya comunicado al vendedor y que este haya aceptado.

El artículo L.217-12 del Código de Consumo dice que «la acción resultante de un fallo de conformidad prescribe a los dos años a partir de la entrega del bien».

### **9.1.2. GARANTÍA COMERCIAL PELENC**

#### **9.1.2.1. CONTENIDO**

##### **9.1.2.1.1. GENERALIDADES**

Además de las garantías legales, los clientes usuarios disfrutan de una garantía comercial sobre los productos PELENC que cubre la sustitución de piezas obsoletas, por fallo de mecanizado, por fallo de montaje o por vicios del material, sea cual sea la causa.

La garantía forma un todo indisoluble con el producto vendido por PELENC.

##### **9.1.2.1.2. PIEZAS DE REPUESTO**

La garantía comercial cubre también los recambios originales de PELENC, sin incluir la mano de obra, salvo algunos recambios de cada producto entregado.

#### **9.1.2.2. DURACIÓN DE LA GARANTÍA**

##### **9.1.2.2.1. GENERALIDADES**

Los productos PELENC tienen una garantía comercial que empieza a contar desde la fecha de entrega al cliente usuario y se extiende durante dos (2) años para los productos conectados a una batería PELENC, y durante un (1) año para el resto de los productos PELENC.

#### **9.1.2.2.2. PIEZAS DE REPUESTO**

Los recambios PELENC que se cambien en el marco de la garantía de producto tienen una garantía comercial que cuenta a partir de la fecha de entrega del producto PELENC al cliente usuario y durante un periodo de dos (2) años, en el caso de productos conectados a una batería PELENC, y durante un (1) año para el resto de productos PELENC.

En el caso de los productos conectados a una batería PELENC, los recambios sustituidos en el marco de la garantía del producto después del duodécimo mes de uso tienen una garantía de un (1) año.

#### **9.1.2.2.3. EXCLUSIÓN DE GARANTÍA**

Quedan excluidos los productos usados de forma anómala, utilizados en condiciones o con fines diferentes de aquellos para los que fueron fabricados, sobre todo cuando no se cumplen las condiciones prescritas en el presente manual de uso.

La garantía tampoco se aplica en caso de impacto, caída, negligencia, fallo de vigilancia o mantenimiento ni en caso de transformación del producto. También quedan excluidos de la garantía los productos que hayan sido modificados, transformados o modificados por el cliente usuario.

Las piezas de desgaste y/o los consumibles no pueden ser objeto de la garantía.

#### **9.1.2.3. APLICACIÓN DE LA GARANTÍA COMERCIAL**

##### **9.1.2.3.1. PUESTA EN SERVICIO DEL PRODUCTO Y DECLARACIÓN DE PUESTA EN SERVICIO**

Como mucho, ocho días después de la entrega al cliente usuario, el DISTRIBUIDOR se compromete a completar el formulario digital de declaración de puesta en servicio para activarla en la web [www.pellenc.com](http://www.pellenc.com), apartado «Acceso extranet» menú «Pellenc Extranet Service», con el identificador que le haya facilitado previamente PELENC.

En caso de no hacerlo, la declaración de puesta en servicio no será efectiva, lo que impedirá la aplicación de la garantía comercial de PELENC. En ese caso, el DISTRIBUIDOR deberá asumir por sí solo el coste financiero y no podrá repercutir el coste de su intervención en garantía para el cliente usuario.

El DISTRIBUIDOR se compromete también a cumplimentar la tarjeta de garantía o el certificado de garantía y puesta en servicio para los autopropulsados que se entrega con el producto, después de que los haya firmado el cliente usuario, indicando la fecha.

#### **9.1.3. SERVICIO POSVENTA DE PAGO**

##### **9.1.3.1. GENERALIDADES**

Son objeto de servicio de pago, incluso durante el periodo de garantía legal y comercial, los fallos, averías y roturas derivados de una mala utilización, negligencia o mal mantenimiento por parte del cliente usuario, así como los fallos derivados de un desgaste normal del producto. También forman parte de las prestaciones derivadas del servicio posventa las reparaciones fuera de la garantía legal y comercial, como el mantenimiento, las calibraciones, los diagnósticos de todo tipo y las limpiezas, sin que esta lista sea exhaustiva.

##### **9.1.3.2. PIEZAS DE DESGASTE Y CONSUMIBLES**

Las piezas de desgaste y los consumibles también son responsabilidad del servicio posventa.

**9.1.3.3. PIEZAS DE REPUESTO**

El servicio posventa de pago también incluye los recambios originales de PELENC, sin la mano de obra y fuera del periodo de garantía legal o comercial.

El servicio posventa de pago también incluye los recambios originales de PELENC, sin la mano de obra y fuera del periodo de garantía legal o comercial.

**10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

**10.1. DECLARACIÓN «UE» DE CONFORMIDAD: BLOQUE DE ALIMENTACIÓN L**

FABRICANTE / PERSONA AUTORIZADA PARA ELABORAR EL EXPEDIENTE TÉCNICO	PELENC
DIRECCIÓN	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)

Por la presente declaramos que el producto designado a continuación:

DENOMINACIÓN GENÉRICA	BATERÍA		
FUNCIÓN	DESTINADO PARA LA ALIMENTACIÓN DE LAS HERRAMIENTAS ELECTROPORTÁTILES PELENC		
NOMBRE COMERCIAL	BLOQUE DE ALIMENTACIÓN		
TIPO	LI-ION BATTERY		
MODELO	M		L
N.º DE SERIE	56W00001 - 56W49999	56X00001 - 56X49999	56Y00001 - 56Y49999

Cumple todas las disposiciones pertinentes de la directiva sobre compatibilidad electromagnética 2014/30/UE.

Cumple las disposiciones de las siguientes directivas europeas:

- 2014/53/UE Directiva RED; 2011/65 Reglamento ROHS; 1907/2006 Directiva REACH; 2006/66/CE Directiva sobre baterías y acumuladores

Se han utilizado total o parcialmente las siguientes normas armonizadas europeas:

- EN 62133-2:2017

ELABORADO EN PERTUIS, EL 05/01/2021  
JEAN-MARC GIALIS  
DIRECTOR GENERAL













# **PELLENC**

   [www.pellenc.com](http://www.pellenc.com)

PELLENC  
Quartier Notre Dame - 84120 Pertuis (France)

